# **Iwate International Exchange**



### Friends with the World ~

#### **Contents**

2016 One World Festa in Iwate	p.1	
Information	0	

- Thinking about Japanese Study Support  $\cdots p.3$
- Oh My Iwate  $\sim$  My favourite mountain and a scandalous festival  $\sim$  ..... p.
- Iwate Quiz · · · p.4

#### Published by: Iwate International Association

Aiina 5F 1-7-1 Morioka-eki-nishi-dori, Morioka, Iwate 020-0045

TEL: 019-654-8900 FAX: 019-654-8922 E-mail: iwateint@iwate-ia.or.jp

URL: http://iwate-ia.or.jp/ Opening Hours: 9:00 am- 8:00pm

Closed: New Year holidavs (12/29 - 1/3), other scheduled dates

# 2016 One World Festa in Iwate

November 20th (Sun.) 10:00 - 16:00





KAKEHASHI Club



Last year's One World Festa

World Area

It's the one we've all been waiting for! "One World Festa in Iwate" is back for another year.

Anyone can attend! Come along and enjoy yourself!! We're planning "KAKEHASHI Club" (a discussion group for young people), "World Area", "World Stage", "World Cafe" and "Kids Corner".

\* When the details are confirmed, they'll be announced on our website.

### **Event Reports**

The association runs regular international exchange events. Here are some of the most recent.

#### ★The Environment in America and China 6.18.2016

Mr. Akihiro Sasaki from the Iwate Environmental Studies Center hosted talks by Anna (USA), on "The Introduction and Comparison of Long Distance Trails in the US and Japan", and Chin (China), on "The Water Pollution of Dian Lake in Yunnan".

#### ★Yunnan Kids in Iwate 2016 7.16.2016

10 Junior High students visit Iwate from Yunnan. This year's group showed us traditional etiquette and hip hop!



#### ★Goeie dag, South Africa and Namibia! 7.18.2016

Anita, Megan and Justin, natives of South Africa and Namibia, introduced us to the amazing things in their country, and taught us simple phrases in Afrikaans.

## ★Participating in the Morioka Sansa Odori Festival 8.3.2016

Our first group of participants in 4 years, which included 117 people from 17 countries, earned a performance prize.



#### ★World of Haruki Murakami 9.2.2016

We invited Nicholas, Dean and Zhang as guests to talk about the internationally popular author, Haruki Murakami, and his appeal in their home countries. They also read some of his work aloud in English.

## Information

よ:Organizer / ∰:Venue / ঞ:Date / ଡ:Sign up / හ:Admission fee / ゐ:Phone number / 닖:FAX / घ:E-mail / ఱ:Website

#### **Events**

#### ◆Sunday Funday! International Exchange for Families

Signature : October 2<sup>nd</sup> (Sun.) 10:00 – 15:00

🖪 : Aiina 5<sup>th</sup> floor, Conference room 501

Featuring foreign language picture books, African dances, songs from Doraemon in Thai, and English songs and dances. Booths from the US, Thailand and Africa.

#### ◆New Zealand Program

Signature : October 8<sup>th</sup> (Sat.) 10:00 – 16:30

📳 : Aiina 5<sup>th</sup> floor, Conference room 501

Lecturer: Takanobu Oikawa (Kiwi J Ana Ltd, CEO)

#### **Iwate International Youth Workshop**

· New Zealand Classroom Experience

**♀**: 10:00 − 10:40 A (English) B (Japanese) 10:50 - 11:30C (English) D (Japanese)

3 : Adults ¥500 (TBC) Participants: 30 per class

· Introduction to a New Zealand School

😭 : 11:45 – 12:15 😝 : Free

· Study abroad advice session

😭 : 15:00 – 16:30 😝 : Free Pre-booking recommended

#### Iwate "Glocal" College

Lecture: "New Zealand's Global Education, and a society that puts families first."

🕸 : 13:30 – 15:00 🛛 : Adults ¥200 (TBC) Participants: 80

#### ◆Iwate "Glocal" College

Signature 12th (Sat.) 18:00 – 20:00

📳 : Aiina 5<sup>th</sup> floor, Conference room 501

Lecture: Religion in a Multicultural Society

Lecturer: Toru Aoyama

(Professor of Tokyo University of Foreign Studies)

Free Participants: 80

♣ : Iwate International Association 
☐ : 019-654-8900

#### Getting to Know Iwate's Food Culture

School (Sun.) 11:30 – 13:30

🚝 : Hanamaki Exchange Center

For: Foreign residents of Hanamaki, plus friends and family.

😭: Free Participants: 15

#### ◆Hanamaki International Fair 2016

Reports from students who have spent time abroad, a miniconcert, a kids' corner and a game corner.

😭 : December 3<sup>rd</sup> (Sat.) From 10:00

📳 : Hanamaki Exchange Center

: Hanamaki International Exchange Association

**3**: 0198-26-5833

#### ◆Kitakami One World Festa & you-YOU Festival 2016

Including the usual haunted house, a World Bazaar and the first Vietnam Cafe.

Signature 19th (Sat.) 13:00 – 16:00 November 20<sup>th</sup> (Sun.) 10:00 – 15:00

📳 : Kitakami Lifelong Learning Center

#### ◆Kitakami Multicultural Society (workshop)

A lecture from Professor Megumi Yuki of Gunma University, a leading expert on the coexistence of multiple cultures.

Signature : November 26<sup>th</sup> (Sat.) 14:00 – 15:45 (TBC)

📳 : Kitakami Lifelong Learning Center

Theme: (TBC) "How We Can Implement A Multicultural Society"

: Kitakami International Association

#### **◆**26<sup>rd</sup> Japanese Speech Contest for Foreigners: **Recruiting Participants!**

∴ November 9<sup>th</sup> (Wed.) 18:00~

: Plaza Odette, 3<sup>rd</sup> floor, Odette Hall

Application deadline: October 28<sup>th</sup>(Fri.)

💄 : Morioka Zonta Club 🏻 🖀 : 0195-62-2307(Shibata)

#### **Language Classes**

#### ◆English Interpretation Course

Signal Experiments: February 2<sup>nd</sup> – March 9<sup>th</sup> (Thursdays; 6 classes) 18:30 – 20:00

📳 : Plaza Odette Conference room 1 and 2

For: People with at least conversational English ability.

😭 : Morioka International Relations Association Members ¥2,000, Non-members ¥3,000

Application period: Cards should be postmarked between December 15<sup>th</sup> and January 13<sup>th</sup> (Fri.)

🙎 : Morioka International Relations Association 🏻 🗟 : 019-626-7524

#### Start Learning Spanish!!

😭 : January 21<sup>st</sup> – February 25<sup>th</sup> (Saturdays, 6 classes) 14:00 – 15:30

📳 : Plaza Odette Conference room 1 and 2

For: People interested in learning about the Spanish language and Paraguayan culture for the first time.

😭 : Morioka International Relations Association Members ¥2,000, Adults ¥3,000

 Morioka International Relations Association Members, apply by telephone from 10am on December 19<sup>th</sup> (Mon.). Nonmembers, apply by telephone from 10am on the 20<sup>th</sup> (Tues.)

Morioka International Relations Association \$\overline{\overli

#### **Living Information**

#### A website for non-Japanese parents and guardians. "Write in the renrakucho notebook at your child's kindergarten!"

A website to help you write in the renrakucho notebook at your child's kindergarten, preschool, nursery or daycare. There are example sentences you can copy directly. Supports English, Chinese and Korean.

#### A Word From The JICA Iwate Desk

#### 

We're holding information sessions regarding the JICA volunteer recruitment period between September 30th and November 4th. This time, rather than simply recounting personal experiences, we'll be running a full program! If you or any of your friends are interested in volunteering, please come along.

(2) 10/13 (Thurs.) 18:30 – 20:30

☐ : Malios 18<sup>th</sup> floor Meeting room 187

(Featuring a guide to passing the entrance exam, by the head of the JICA Nihonmatsu Training Center)

(Sun.) 10:00 – 12:00

🖪 : Malios 18<sup>th</sup> floor Meeting room 181 (Featuring a workshop for the first time)

\*You can participate from part-way through, and prior application isn't required.

**3**: 019-654-8911

(JICA Iwate Desk Noguchi)

Listening to the head teacher of the village's elementary school talk about the challenges they face (Uganda / Village Development Officer)

# Thinking about Japanese Language Study Support

On August 27<sup>th</sup>, the "2016 Japanese Language Support Network Meeting" was held in Morioka. On the following day, the first "Japanese Language Supporter Training Course" was held.

#### Japanese Language Study Support Networking Conference 8/27

The Network Meeting is an annual information exchange event for people all across Tohoku who are involved with Japanese language support. It began in 2005, so this is its 12th year.



The discussion looked at how to train more skilled workers, how to teach young, non-native children, and multiculturalism associated with the ILC. It covered common problems like the ageing of Japanese language support workers and the training of successors. The attendees got a renewed sense of the importance of Japanese language study support. We're extremely grateful for everyone's cooperation.

#### Japanese Language Supporter Training Course #1 8/28

This series of courses, which will continue until March next year, is for "Japanese Supporters", who teach Japanese to nonnative speakers. The first session, which took place on August



28th, included lectures by Takahiro Oizumi, from the Miyagi International Association, and Yoko Matsuoka, from the Iwate University Global Education Center.

Mr. Oizumi spoke about his own experiences as a volunteer, and told some stories about "Oshaberi no Jikan", a Japanese course in Miyagi. Japanese Supporters also have a role in connecting people with the community. This connection was especially important during the Great East Japan Earthquake and Tsunami, when Japanese Supporters acted as a safety net for non-natives.





You can't read the papers on your desk. The words use Roman letters, but what on earth do they mean? The teacher starts gesturing, and speaking in a language you don't understand. She mimes chewing, and says "makan", then mimes drinking and says "minun". Ah ha, you think, "makan" must mean eating, and "minun" must mean drinking. The teacher says the words again, and you make the appropriate gestures. Learning's a gradual process.

We received many comments, including "I gained a deeper understanding of teaching methods, and what it means to be a "supporter", and "I learned a lot about non-Japanese people's impressions of Japanese culture, common understanding, and communication". You can join this series of courses part way through, so anyone with an interest in Japanese language instruction is welcome to attend.

#### **♦**Upcoming Course Schedule**♦**

#3 10/30 (Sun.) 14:00 - 16:00

Teaching basic grammar 1

#4 11/17 (Thurs.) 18:00 - 20:00 Teaching basic grammar 2

#5 12/10 (Sat.) 14:00 - 16:00 Teaching conversation 1

Venue: Aiina 6F, Community Room 2

#### [About Japanese Supporters] (We're currently registering new Japanese Supporters)

Japanese Supporters are volunteers, who teach Japanese to non-native residents of Iwate.

We'd like to register people with Japanese teaching experience, people with Japanese teaching qualifications and people who have undertaken Japanese teaching courses. We can register people without experience or qualifications as "Conversation Supporters". Please contact us for further information.

#### **Consultation for Foreigners**

#### **◆**General Support

- When: 9:00 am 8:00 pm every day
- Languages: Japanese, English, Chinese
- \*English and Chinese speakers might be absent at certain times.

#### ◆Consultation in Foreign Languages

- Chinese: Tuesday Friday
  - 0:30 pm 6:30 pm
- Korean: Wednesday 3:00 pm 5:00 pm
- **English:** Thursday 3:00 pm 5:00 pm

#### Consultation with a Legal Administration Expert

- Date and Time: Every third Wednesday, 3:00 pm 6:00 pm
- Place: International Exchange Center (5<sup>th</sup> floor, Aiina)
- Reservations: Iwate International Association
- % Prior booking is essential⇒Tel: 019-654-8900

#### **Now Recruiting Supporting Members**

The Iwate International Association is recruiting supporting members to assist with our activities and contribute towards our goals. We would very much appreciate your help. The membership fee provides invaluable assistance towards non-profit international events and multicultural activities.

<Annual Membership Fee> (one single payment) Adults 3,000 yen Groups 10,000 yen Students 1,000 yen



My name is Sarah Forsyth and when I think of Iwate, I think of mountains and onsen.

I've been in Iwate for more than three years now and I have climbed many different mountains and visited many different onsen. Both of these are new hobbies for me since I moved to Iwate. I'm from the prairies, so we have no mountains, and only 1 hot spring near where I live.

Hiking is one of my favourite Iwate hobbies. Since moving here I have climbed a lot of Iwate's mountains, including Hachimantai, Goyo, Himekami, Hikami, Rokkoushi, Azumane, and of course Mount Iwate, among many others. My favourite mountain in Iwate (no, in Japan, no, in the world!) is Mount Hayachine. It is the first real mountain that I ever climbed- now I've climbed it 5 times. (Wow, even I can't believe it!) I heard that Kawaranobou Trail is not passable anymore, but I still recommend you to try climbing Odagoe Trail. Both are beautiful, especially in June when all the flowers are blooming. Hayachine Usu Yuki So, a type of white edelweiss, is particularly famous because it only grows on Mount Hayachine.



Edelweiss on Hayachine

My other Iwate hobby is going to the onsenusually right after hiking! It's the best to soothe tired muscles after a long day on the trail, or just any day. My favourite onsen to visit is Osawa Onsen in the

# My favourite mountain and a scandalous festival...



Osawa Onsen Sarah and Morgan (sister)

Hanamaki-Minami Hot Springs Area. It has many different baths that you can enjoy, including a famous mixed bath: men and women share the same bath, but still no bathing suits! Not for the faint of heart. If you visit Osawa Onsen on April 29th you can witness a fertility festival called Konsei Matsuri where a giant wooden phallus is paraded about and then bathed in the mixed bath. After being properly cleaned up, young ladies hoping to conceive ride the honourable phallus around in the bath. Quite the sight. If you can't make it for that day, don't worry! You can visit the phallus in his shrine in front of the building the other 364 days a year.

Mt. Hayachine and Osawa Onsen are also beautiful in the autumn, so why don't you check them out?



Sarah Forsyth

Place of birth: Regina, Canada

Occupation: ALT Prefectural Advisor



We asked Yumie (USA) and Chin (China), Coordinators for International Relations in Iwate Prefecture, to set some quiz questions for us. Can you figure them out?

- 1. Which of the following is Iwate Prefecture named after?
- Mitsuishi Shrine
- ② Morioka Hachimangu Shrine
- ③ Sakurayama Shrine
- 4 Iwate Shrine
- 2. Sobacchi is the main character and representative of the Wanko Kyoudai (wanko brothers). Which of the brothers represents the southern part of the prefecture?

.....



② Kokucchi

③ Omocchi

4 Tofucchi



Photo: Morioka Tourism Convention Association



わんこきょうだい・おもっち